

5. A Sviluppo Globale GEIE maga viseli az alapeljárással kapcsolatban felmerült saját költségeit, valamint a Bizottságnak az ezen eljárással összefüggésben felmerült költségeinek háromnegyedét. A Bizottság viseli az alapeljárással kapcsolatban felmerült költségeinek egynegyedét.
6. A Törvényszék a Sviluppo Globalét kötelezi a T-6/10. R. sz. ügyben az ideiglenes intézkedés iránti eljárással összefüggésben felmerült valamennyi költség viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 51., 2010.2.27.

### A Törvényszék 2012. május 22-i ítélete — Internationaler Hilfsfonds kontra Bizottság

(T-300/10. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„A dokumentumokhoz való hozzáférés — 1049/2001/EK rendelet — A LIEN 97-2011 szerződésre vonatkozó dokumentumok — A hozzáférés részleges megtagadása — Az első kérelem tárgyának meghatározása — Az egyén magánéletének és becsületének védelmére vonatkozó kivétel — A döntéshozatali eljárás védelmére vonatkozó kivétel — A gondos ügyintézés elve — Konkrét és egyedi vizsgálat — Indokolási kötelezettség”)

(2012/C 194/29)

Az eljárás nyelve: német

#### Felek

Felperes: Internationaler Hilfsfonds eV (Rosbach, Németország) (képviselő: H. Kaltenecker ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: P. Costa de Oliveira és T. Scharf meghatalmazottak, segítők: R. van der Hout ügyvéd)

#### Az ügy tárgya

A felperesnek a „LIEN-97-2011” szerződéshez kapcsolódó dokumentumokhoz való teljes körű hozzáférést megtagadó 2010. április 29-i bizottsági határozat megsemmisítése.

#### Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék megsemmisíti az Európai Bizottság 2010. április 29-i határozatát annyiban, amennyiben hallgatólagosan megtagadja a hozzáférést az általa az ombudsman munkatársának átadott, az e munkatárs által a LIEN 97-2011 szerződésre vonatkozó akta 1–4. aktájában azonosított dokumentumoktól eltérő dokumentumokhoz.
2. A Törvényszék megsemmisíti az Európai Bizottság 2010. április 29-i határozatát annyiban is, amennyiben kifejezetten vagy hallgatólagosan megtagadja a hozzáférést a LIEN 97-2011 szerződésre vonatkozó aktának a jelen ítélet 106., 134., 194. és 196. pontjában említett dokumentumaihoz.
3. A Bíróság a keresetet az ezt meghaladó részében elutasítja.
4. A Bizottság maga viseli saját költségeit, valamint köteles viselni az Internationaler Hilfsfonds eV részéről felmerült költségek nyolctized részét.

(<sup>1</sup>) HL C 246., 2010.9.11.

### A Törvényszék 2012. május 22-i ítélete — Portugália kontra Bizottság

(T-345/10. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„EMOGA — Garanciarészleg — Pénzügyi támogatás csökkentése — A mezőgazdasági üzemekbe történő beruházásokat támogató intézkedések Az ellenőrzések hatékonysága”)

(2012/C 194/30)

Az eljárás nyelve: portugál

#### Felek

Felperes: Portugál Köztársaság (képviselők: L. Inez Fernandes és J. Saraiva de Almeida meghatalmazottak, segítők: M. Figueiredo ügyvéd)

Alperes: Európai Bizottság (képviselők: P. Guerra e Andrade és G. von Rintelen meghatalmazottak)

#### Az ügy tárgya

A CCI 1999.PT.06.1.PO.007 (Portugal — Programa nacional, Objectivo 1) operatív programhoz az EMOGA Orientációs részlegéből odaítélt támogatás pénzügyi korrekcióinak alkalmazásáról szóló, 2010. június 29-i C(2010) 4255 végleges bizottsági határozatnak a „Mezőgazdasági üzemekbe történő beruházás” intézkedés tekintetében történő megsemmisítésére irányuló kérelem

#### Az ítélet rendelkező része

1. A Törvényszék a keresetet elutasítja.
2. A Törvényszék a Portugál Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 301., 2010.11.6.

### A Törvényszék 2012. május 16-i ítélete — Wohlfahrt kontra OHIM — Ferrero (Kindertraum)

(T-580/10. sz. ügy) (<sup>1</sup>)

(„Közösségi védjegy — Felszólalási eljárás — A Kindertraum közösségi szójedjegy bejelentése — Kinder korábbi nemzeti szójedjegy — Viszonylagos kizáró ok — A korábbi védjegy használatának bizonyítéka — A 207/2009/EK rendelet 42. cikkének (2) bekezdése — Összetéveszthetőség — A 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja”)

(2012/C 194/31)

Az eljárás nyelve: német

#### Felek

Felperes: Harald Wohlfahrt (Rothenburg ob der Tauber, Németország) (képviselők: kezdetben N. Scholz-Recht, később G. Hußlein-Stich, végül M. Loschelder ügyvédek)